

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

1. Ryzyko uszkodzenia urządzenia:
 - Używaj interkomu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i instrukcją obsługi.
 - Nie otwieraj urządzenia ani nie próbuj dokonywać napraw na własną rękę, ponieważ może to skutkować trwałym uszkodzeniem i unieważnieniem gwarancji.
2. Ochrona przed czynnikami zewnętrznymi:
 - Unikaj narażania interkomu na działanie wilgoci, deszczu lub kurzu, chyba że producent określił, że urządzenie jest wodoodporne lub pyłoszczelne (np. zgodnie z normą IP).
 - Przechowuj urządzenie z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych oraz ekstremalnych temperatur.
3. Bezpieczeństwo użytkowania:
 - Nie używaj interkomu w pobliżu otwartego ognia lub źródeł wysokiej temperatury.
 - W przypadku modeli przewodowych upewnij się, że kable są odpowiednio zamocowane i nie stanowią zagrożenia potknięcia.
4. Ryzyko zakłóceń elektromagnetycznych (EMC):
 - Funkcja komunikacji bezprzewodowej (jeśli dotyczy) może powodować zakłócenia w działaniu urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca. Zachowaj odpowiednią odległość od takich urządzeń.
 - Unikaj używania interkomu w pobliżu sprzętu elektronicznego podatnego na zakłócenia, takich jak urządzenia audio lub systemy alarmowe.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

1. Instalacja i konfiguracja:
 - Przed użyciem upewnij się, że interkom został prawidłowo zainstalowany i skonfigurowany zgodnie z instrukcją producenta.
 - W przypadku systemów przewodowych sprawdź, czy wszystkie połączenia są stabilne i bezpieczne.
2. Komunikacja bezprzewodowa (jeśli dotyczy):
 - Podczas parowania urządzeń bezprzewodowych postępuj zgodnie z instrukcją obsługi, aby zapewnić stabilne połączenie.

- Unikaj korzystania z interkomu w miejscach, gdzie występują silne zakłócenia sygnału, takich jak obszary przemysłowe.
3. Przechowywanie i konserwacja:
 - Regularnie czyść urządzenie miękką, suchą ściereczką, unikając stosowania chemikaliów mogących uszkodzić obudowę.
 - Przechowuj interkom w suchym i czystym miejscu, z dala od dzieci oraz zwierząt domowych.
 4. Bezpieczeństwo baterii i zasilania:
 - W przypadku modeli zasilanych bateryjnie używaj wyłącznie baterii zalecanych przez producenta.
 - Ładuj urządzenie wyłącznie za pomocą oryginalnych ładowarek lub zgodnych z zaleceniami producenta.
-

Dodatkowe środki ostrożności

- Ochrona prywatności:
 - W przypadku interkomów z funkcją nagrywania lub monitoringu należy poinformować użytkowników o możliwości rejestracji danych zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony prywatności.
- Utylizacja urządzeń:
 - Zużyte interkomy oraz akcesoria należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.

EN

Warnings and safety information

All information on the operation of the device is contained in the instruction manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

Warnings for use

1. Risk of damage to the device:
 - Use the intercom only as intended and in accordance with the user manual.
 - Do not open the device or attempt to make repairs on your own, as this may result in permanent damage and void the warranty.
2. Protection from external elements:
 - Avoid exposing the intercom to moisture, rain or dust, unless the manufacturer has specified that the device is waterproof or dustproof (e.g., according to the IP standard).
 - Store the device away from direct sunlight and extreme temperatures.
3. Safety of use:
 - Do not use the intercom near open flames or sources of high temperature.

- For wired models, make sure cables are properly secured and do not pose a tripping hazard.
4. Risk of electromagnetic interference (EMC):
- The wireless communication function (if applicable) may cause interference with medical devices such as pacemakers. Keep an appropriate distance from such devices.
 - Avoid using the intercom near electronic equipment susceptible to interference, such as audio devices or alarm systems.

Information on proper use

1. Installation and setup:
 - Before use, make sure the intercom is properly installed and configured according to the manufacturer's instructions.
 - For wired systems, check that all connections are stable and secure.
2. Wireless communication (if applicable):
 - When pairing wireless devices, follow the user manual to ensure a stable connection.
 - Avoid using the intercom in areas with strong signal interference, such as industrial areas.
3. Storage and maintenance:
 - Clean the device regularly with a soft, dry cloth, avoiding the use of chemicals that may damage the housing.
 - Store the intercom in a dry and clean place, away from children and pets.
4. Battery and power supply safety:
 - For battery-powered models, use only batteries recommended by the manufacturer.
 - Charge the device only with original chargers or those that comply with the manufacturer's recommendations.

Additional precautions

- Privacy:
 - For intercoms with recording or monitoring functions, inform users of the possibility of data recording in accordance with local privacy laws.
- Disposal of equipment:
 - Dispose of used intercoms and accessories in accordance with local electronic waste regulations.

CZ

Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se provozu spotřebiče naleznete v návodu k obsluze. Před jeho použitím si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm obsažené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

Upozornění pro použití

1. Nebezpečí poškození přístroje:
 - Interkom používejte pouze k určenému účelu a v souladu s návodem k obsluze.
 - Zařízení neotevírejte a nepokoušejte se o opravy na vlastní pěst, protože by mohlo dojít k jeho trvalému poškození a ke ztrátě záruky.
2. Ochrana před vnějšími vlivy:
 - Pokud výrobce neurčil, že je jednotka vodotěsná nebo prachotěsná (např. podle normy IP), nevystavujte interkom působení vlhkosti, deště nebo prachu.
 - Zařízení skladujte mimo dosah přímého slunečního záření a extrémních teplot.
3. Bezpečnost používání: V případě, že se jedná o zařízení, které je v rozporu se zákonem, je nutné, abyste ho používali v souladu s předpisy:
 - Interkom nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů vysoké teploty.
 - U kabelových modelů se ujistěte, že jsou kabely řádně upevněny a nepředstavují nebezpečí zakopnutí.
4. Riziko elektromagnetického rušení (EMC):
 - Funkce bezdrátové komunikace (je-li k dispozici) může způsobovat rušení lékařských přístrojů, jako jsou například kardiostimulátory. Dodržujte dostatečnou vzdálenost od takových zařízení.
 - Nepoužívejte interkom v blízkosti elektronických zařízení náchylných k rušení, jako jsou audio zařízení nebo poplašné systémy.

Informace o správném používání

1. Instalace a konfigurace:
 - Před použitím se ujistěte, že byl interkom správně nainstalován a nakonfigurován v souladu s pokyny výrobce.
 - U kabelových systémů zkontrolujte, zda jsou všechna připojení stabilní a bezpečná.
2. Bezdrátová komunikace (je-li k dispozici):
 - Při párování bezdrátových zařízení postupujte podle návodu k použití, abyste zajistili stabilní připojení.
 - Nepoužívejte interkom v oblastech se silným rušením signálu, například v průmyslových oblastech.
3. Skladování a údržba:
 - Pravidelně čistěte jednotku měkkým, suchým hadříkem a nepoužívejte chemikálie, které by mohly poškodit kryt.
 - Interkom skladujte na suchém a čistém místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
4. Bezpečnost baterií a napájení:
 - U modelů napájených bateriemi používejte pouze baterie doporučené výrobcem.

- Příklad nabíjejte pouze pomocí originálních nabíječek nebo podle doporučení výrobce.

Další bezpečnostní opatření

- Ochrana soukromí:
 - U interkomů s funkcí nahrávání nebo monitorování informujte uživatele o možnosti nahrávání dat v souladu s místními zákony o ochraně osobních údajů.
- Likvidace zařízení:
 - Použité interkomy a příslušenství likvidujte v souladu s místními předpisy o elektronickém odpadu.

FR

Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à l'utilisation de l'appareil figurent dans le mode d'emploi. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser l'appareil :

Avertissements pour l'utilisation

1. Risque d'endommagement de l'appareil :
 - N'utilisez l'interphone que pour l'usage auquel il est destiné et conformément au mode d'emploi.
 - N'ouvrez pas l'appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même, car cela pourrait entraîner des dommages permanents et annuler la garantie.
2. Protection contre les agents externes :
 - Évitez d'exposer l'interphone à l'humidité, à la pluie ou à la poussière, sauf si le fabricant a spécifié que l'appareil est étanche à l'eau ou à la poussière (par exemple, conformément à la norme IP).
 - Conservez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes.
3. Sécurité d'utilisation :
 - Ne pas utiliser l'interphone à proximité de flammes nues ou de sources de température élevée.
 - Pour les modèles câblés, assurez-vous que les câbles sont correctement fixés et qu'ils ne présentent pas de risque de trébuchement.
4. Risque d'interférences électromagnétiques (CEM) :
 - La fonction de communication sans fil (le cas échéant) peut provoquer des interférences avec des appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques. Maintenez une distance suffisante par rapport à ces appareils.

- Évitez d'utiliser l'interphone à proximité d'équipements électroniques sensibles aux interférences, tels que les équipements audio ou les systèmes d'alarme.

Informations sur l'utilisation correcte

1. Installation et configuration :
 - Avant d'utiliser l'interphone, assurez-vous qu'il a été correctement installé et configuré conformément aux instructions du fabricant.
 - Pour les systèmes filaires, vérifiez que toutes les connexions sont stables et sûres.
2. Communication sans fil (le cas échéant) :
 - Lors de l'association de dispositifs sans fil, suivez les instructions du manuel d'utilisation pour garantir une connexion stable.
 - Évitez d'utiliser l'interphone dans des zones où le signal est fortement perturbé, comme les zones industrielles.
3. Stockage et entretien :
 - Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon doux et sec, en évitant d'utiliser des produits chimiques qui pourraient endommager le boîtier.
 - Rangez l'interphone dans un endroit sec et propre, loin des enfants et des animaux domestiques.
4. Sécurité des piles et de l'alimentation :
 - Pour les modèles alimentés par des piles, n'utilisez que les piles recommandées par le fabricant.
 - Ne rechargez l'appareil qu'avec des chargeurs d'origine ou selon les recommandations du fabricant.

Précautions supplémentaires

- Protection de la vie privée :
 - Pour les interphones dotés d'une fonction d'enregistrement ou de surveillance, informez les utilisateurs de la possibilité d'enregistrer des données conformément aux lois locales sur la protection de la vie privée.
- Mise au rebut de l'équipement :
 - Les interphones et les accessoires usagés doivent être mis au rebut conformément aux réglementations locales en matière de déchets électroniques.

GR

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

1. Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή:
 - Χρησιμοποιήστε την ενδοεπικοινωνία μόνο για τον προορισμό της και σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας.
 - Μην ανοίγετε τη συσκευή και μην επιχειρείτε να την επισκευάσετε μόνοι σας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη και να ακυρώσει την εγγύηση.
2. Προστασία από εξωτερικούς παράγοντες:
 - Αποφεύγετε να εκθέτετε την ενδοεπικοινωνία σε υγρασία, βροχή ή σκόνη, εκτός εάν ο κατασκευαστής έχει καθορίσει ότι η μονάδα είναι αδιάβροχη ή ανθεκτική στη σκόνη (π.χ. σύμφωνα με το πρότυπο IP).
 - Αποθηκεύστε τη συσκευή μακριά από άμεσο ηλιακό φως και ακραίες θερμοκρασίες.
3. Ασφάλεια χρήσης:
 - Μην χρησιμοποιείτε την ενδοεπικοινωνία κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή πηγές υψηλής θερμοκρασίας.
 - Για τα ενσύρματα μοντέλα, βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι σωστά στερεωμένα και δεν αποτελούν κίνδυνο σκοντάμματος.
4. Κίνδυνος ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (EMC):
 - Η λειτουργία ασύρματης επικοινωνίας (εάν υπάρχει) ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε ιατρικές συσκευές, όπως βηματοδότες. Διατηρείτε επαρκή απόσταση από τέτοιες συσκευές.
 - Αποφύγετε τη χρήση της ενδοεπικοινωνίας κοντά σε ηλεκτρονικό εξοπλισμό ευαίσθητο σε παρεμβολές, όπως συσκευές ήχου ή συστήματα συναγερμού.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

1. Εγκατάσταση και διαμόρφωση:
 - Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η ενδοεπικοινωνία έχει εγκατασταθεί και διαμορφωθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - Για ενσύρματα συστήματα, ελέγξτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι σταθερές και ασφαλείς.
2. Ασύρματη επικοινωνία (εάν υπάρχει):
 - Κατά τη σύζευξη ασύρματων συσκευών, ακολουθήστε το εγχειρίδιο χρήσης για να διασφαλίσετε μια σταθερή σύνδεση.
 - Αποφύγετε τη χρήση της ενδοεπικοινωνίας σε περιοχές με ισχυρές παρεμβολές σήματος, όπως βιομηχανικές περιοχές.
3. Αποθήκευση και συντήρηση:
 - Καθαρίζετε τακτικά τη μονάδα με ένα μαλακό, στεγνό πανί, αποφεύγοντας τη χρήση χημικών ουσιών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα.
 - Αποθηκεύστε την ενδοεπικοινωνία σε στεγνό και καθαρό μέρος, μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
4. Ασφάλεια της μπαταρίας και της παροχής ρεύματος:
 - Για τα μοντέλα που λειτουργούν με μπαταρίες, χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

- Φορτίζετε τη μονάδα μόνο με τους αρχικούς φορτιστές ή όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή.

Πρόσθετες προφυλάξεις

- Προστασία της ιδιωτικής ζωής:
 - Για θυροτηλεοράσεις με λειτουργίες εγγραφής ή παρακολούθησης, ενημερώστε τους χρήστες για τη δυνατότητα εγγραφής δεδομένων σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους περί προστασίας προσωπικών δεδομένων.
- Απόρριψη του εξοπλισμού:
 - Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες ενδοεπικοινωνίες και τα αξεσουάρ σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.

DE

Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Bedienung des Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung. Lesen Sie vor der Benutzung den Inhalt der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

Warnhinweise zum Gebrauch

1. Gefahr der Beschädigung des Geräts:
 - Verwenden Sie die Gegensprechanlage nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung.
 - Öffnen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche, da dies zu dauerhaften Schäden führen kann und die Garantie erlischt.
2. Schutz vor äußeren Einflüssen:
 - Vermeiden Sie es, die Gegensprechanlage Feuchtigkeit, Regen oder Staub auszusetzen, es sei denn, der Hersteller hat angegeben, dass das Gerät wasser- oder staubdicht ist (z. B. gemäß IP-Norm).
 - Bewahren Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen auf.
3. Sicherheit bei der Verwendung:
 - Verwenden Sie die Gegensprechanlage nicht in der Nähe von offenen Flammen oder hohen Temperatur Quellen.
 - Achten Sie bei verkabelten Modellen darauf, dass die Kabel ordnungsgemäß gesichert sind und keine Stolperfallen bilden.
4. Gefahr von elektromagnetischen Störungen (EMC):
 - Die drahtlose Kommunikationsfunktion (falls zutreffend) kann zu Störungen bei medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern führen. Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu solchen Geräten ein.

- Vermeiden Sie die Verwendung der Gegensprechanlage in der Nähe von störungsanfälligen elektronischen Geräten, wie z. B. Audiogeräten oder Alarmanlagen.

Informationen zum richtigen Gebrauch

1. Installation und Konfiguration:
 - Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Gegensprechanlage korrekt installiert und gemäß den Anweisungen des Herstellers konfiguriert wurde.
 - Bei kabelgebundenen Systemen ist zu prüfen, ob alle Verbindungen stabil und sicher sind.
2. Drahtlose Kommunikation (falls zutreffend):
 - Beachten Sie bei der Kopplung drahtloser Geräte die Bedienungsanleitung, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.
 - Vermeiden Sie die Verwendung der Gegensprechanlage in Bereichen mit starken Signalstörungen, z. B. in Industriegebieten.
3. Lagerung und Wartung:
 - Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch und vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien, die das Gehäuse beschädigen könnten.
 - Lagern Sie die Gegensprechanlage an einem trockenen und sauberen Ort, fern von Kindern und Haustieren.
4. Sicherheit der Batterien und des Netzteils:
 - Verwenden Sie für batteriebetriebene Modelle nur die vom Hersteller empfohlenen Batterien.
 - Laden Sie das Gerät nur mit Original-Ladegeräten oder wie vom Hersteller empfohlen auf.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- Schutz der Privatsphäre:
 - Bei Gegensprechanlagen mit Aufzeichnungs- oder Überwachungsfunktion sollten Sie die Benutzer über die Möglichkeit der Aufzeichnung von Daten in Übereinstimmung mit den örtlichen Datenschutzgesetzen informieren.
- Entsorgung der Geräte:
 - Entsorgen Sie gebrauchte Gegensprechanlagen und Zubehörteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikschrott.

RO

Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile referitoare la funcționarea aparatului pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

Avertismente pentru utilizare

1. Risc de deteriorare a aparatului:
 - Utilizați interfonul numai în scopul pentru care a fost proiectat și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
 - Nu deschideți dispozitivul și nu încercați să îl reparați pe cont propriu, deoarece acest lucru poate duce la deteriorări permanente și poate anula garanția.
2. Protecție împotriva agenților externi:
 - Evitați expunerea interfonului la umiditate, ploaie sau praf, cu excepția cazului în care producătorul a specificat că unitatea este rezistentă la apă sau praf (de exemplu, în conformitate cu standardul IP).
 - Depozitați dispozitivul departe de lumina directă a soarelui și de temperaturi extreme.
3. Siguranța utilizării:
 - Nu utilizați interfonul în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor de temperatură ridicată.
 - Pentru modelele cu fir, asigurați-vă că cablurile sunt fixate corespunzător și nu prezintă un pericol de împiedicare.
4. Risc de interferențe electromagnetice (EMC):
 - Funcția de comunicare fără fir (dacă este cazul) poate cauza interferențe cu dispozitive medicale, cum ar fi stimulatoarele cardiace. Păstrați o distanță adecvată față de astfel de dispozitive.
 - Evitați utilizarea interfonului în apropierea echipamentelor electronice susceptibile la interferențe, cum ar fi echipamentele audio sau sistemele de alarmă.

Informații privind utilizarea corectă

1. Instalare și configurare:
 - Înainte de utilizare, asigurați-vă că interfonul a fost corect instalat și configurat în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
 - Pentru sistemele cu fir, verificați dacă toate conexiunile sunt stabile și sigure.
2. Comunicarea fără fir (dacă este cazul):
 - Atunci când împerecheați dispozitive fără fir, respectați manualul de utilizare pentru a asigura o conexiune stabilă.
 - Evitați utilizarea interfonului în zone cu interferențe puternice ale semnalului, cum ar fi zonele industriale.
3. Depozitare și întreținere:
 - Curățați unitatea în mod regulat cu o cârpă moale și uscată, evitând utilizarea de substanțe chimice care pot deteriora carcasa.
 - Depozitați interfonul într-un loc uscat și curat, departe de copii și animale de companie.
4. Siguranța bateriei și a sursei de alimentare:
 - Pentru modelele alimentate cu baterii, utilizați numai bateriile recomandate de producător.

- Încărcați unitatea numai cu încărcătoare originale sau conform recomandărilor producătorului.

Precauții suplimentare

- Protecția confidențialității:
 - Pentru interfoanele cu funcție de înregistrare sau monitorizare, informați utilizatorii cu privire la posibilitatea înregistrării datelor în conformitate cu legislația locală privind confidențialitatea.
- Eliminarea echipamentului:
 - Eliminați interfoanele și accesoriile folosite în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile electronice.

SK

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa prevádzky spotrebiča nájdete v návode na obsluhu. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

1. Nebezpečenstvo poškodenia prístroja:
 - Interkom používajte len na určený účel a v súlade s návodom na obsluhu.
 - Zariadenie neotvárajte a nepokúšajte sa o opravy na vlastnú päsť, pretože to môže mať za následok trvalé poškodenie a stratu záruky.
2. Ochrana pred vonkajšími vplyvmi:
 - Interkom nevystavujte vlhkosti, dažďu alebo prachu, pokiaľ výrobca neurčil, že je jednotka vodotesná alebo prachotesná (napr. podľa normy IP).
 - Zariadenie skladujte mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a extrémnych teplôt.
3. Bezpečnosť používania:
 - Interkom nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov vysokej teploty.
 - V prípade káblových modelov sa uistite, že káble sú riadne upevnené a nepredstavujú nebezpečenstvo zakopnutia.
4. Riziko elektromagnetického rušenia (EMC):
 - Funkcia bezdrôtovej komunikácie (ak sa uplatňuje) môže spôsobovať rušenie zdravotníckych zariadení, napríklad kardiostimulátorov. Dodržiavajte primeranú vzdialenosť od takýchto zariadení.
 - Interkom nepoužívajte v blízkosti elektronických zariadení náchylných na rušenie, ako sú zvukové zariadenia alebo poplašné systémy.

Informácie o správnom používaní

1. Inštalácia a konfigurácia:

- Pred použitím sa uistite, že interkom bol správne nainštalovaný a nakonfigurovaný v súlade s pokynmi výrobcu.
 - V prípade káblových systémov skontrolujte, či sú všetky pripojenia stabilné a bezpečné.
2. Bezdrôtová komunikácia (ak sa uplatňuje):
- Pri párovaní bezdrôtových zariadení postupujte podľa návodu na použitie, aby ste zabezpečili stabilné pripojenie.
 - Interkom nepoužívajte v oblastiach so silným rušením signálu, napríklad v priemyselných oblastiach.
3. Skladovanie a údržba:
- Zariadenie pravidelne čistite mäkkou, suchou handričkou a nepoužívajte chemikálie, ktoré by mohli poškodiť kryt.
 - Interkom skladujte na suchom a čistom mieste, mimo dosahu detí a domácich zvierat.
4. Bezpečnosť batérií a napájania:
- V prípade modelov napájaných batériami používajte len batérie odporúčané výrobcom.
 - Prístroj nabíjajte len pomocou originálnych nabíjačiek alebo podľa odporúčaní výrobcu.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

- Ochrana súkromia:
 - V prípade interkomov s funkciou nahrávania alebo monitorovania informujte používateľov o možnosti nahrávania údajov v súlade s miestnymi zákonmi o ochrane osobných údajov.
- Likvidácia zariadenia:
 - Použité interkomy a príslušenstvo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektronickom odpade.

HU

Figyelmeztetések és biztonsági információk

A készülék működésével kapcsolatos minden információ megtalálható a kezelési útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

A használatra vonatkozó figyelmeztetések

1. A készülék károsodásának veszélye:
- A kaputelefont csak rendeltetésszerűen és a használati utasításnak megfelelően használja.

- Ne nyissa fel a készüléket, és ne kísérelje meg saját maga a javítást, mert ez maradandó károsodást okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.
2. Védelem a külső behatásoktól:
 - Kerülje, hogy a kaputelefon nedvességnek, esőnek vagy pornak legyen kitéve, kivéve, ha a gyártó előírja, hogy a készülék víz- vagy porálló (pl. az IP-szabvány szerint).
 - Tárolja a készüléket a közvetlen napfénytől és a szélsőséges hőmérséklettől távol.
 3. A használat biztonsága:
 - Ne használja a kaputelefont nyílt láng vagy magas hőmérsékletű források közelében.
 - Vezetékes modellek esetén győződjön meg arról, hogy a kábelek megfelelően rögzítve vannak, és nem jelentenek botlásveszélyt.
 4. Elektromágneses interferencia (EMC) veszélye:
 - A vezeték nélküli kommunikációs funkció (ha van ilyen) interferenciát okozhat olyan orvosi eszközökkel, mint például a pacemaker. Tartson megfelelő távolságot az ilyen eszközöktől.
 - Kerülje a kaputelefon használatát interferenciára érzékeny elektronikus berendezések, például hangberendezések vagy riasztórendszerek közelében.

A helyes használatra vonatkozó információk

1. Telepítés és konfigurálás:
 - Használat előtt győződjön meg arról, hogy a kaputelefon a gyártó utasításainak megfelelően lett telepítve és konfigurálva.
 - Vezetékes rendszerek esetén ellenőrizze, hogy minden csatlakozás stabil és biztonságos.
2. Vezeték nélküli kommunikáció (ha alkalmazható):
 - A vezeték nélküli eszközök párosításakor a stabil kapcsolat biztosítása érdekében kövesse a használati útmutatót.
 - Kerülje a kaputelefon használatát olyan területeken, ahol erős jelzavarok vannak, például ipari területeken.
3. Tárolás és karbantartás:
 - Rendszeresen tisztítsa a készüléket puha, száraz ruhával, kerülve a burkolatot károsító vegyszerek használatát.
 - Tárolja a kaputelefont száraz és tiszta helyen, gyermekektől és háziállatoktól távol.
4. Az akkumulátor és a tápegység biztonsága:
 - Az elemmel működő modellek esetében csak a gyártó által ajánlott elemeket használjon.
 - A készüléket csak eredeti töltővel vagy a gyártó által ajánlott módon töltsse.

További óvintézkedések

- Adatvédelem:
 - A rögzítő vagy felügyeleti funkcióval rendelkező kaputelefonok esetében tájékoztassa a felhasználókat az adatok rögzítésének lehetőségéről a helyi adatvédelmi törvényeknek megfelelően.

- A berendezés ártalmatlanítása:
 - A használt kaputelefonokat és tartozékokat a helyi elektronikai hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.